

Tonga.

No. 22 of 1997.



I assent,

TAUFA'AHAU TUPOU IV,

26th November, 1997.

AN ACT

TO APPROPRIATE MONEYS TO THE SERVICES OF THE GOVERNMENT

[18th November, 1997.]

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly of Tonga in the Legislature of the Kingdom as follows:

1. This Act may be cited as The 1997/98 Supplementary Appropriation Act, 1997.
2. There shall be issued from General Revenue and other Funds of the Kingdom and applied to the service of the year ending the thirtieth day of June, One thousand nine hundred and ninety eight any sum or sums not exceeding Three Hundred and Thirty Six Thousand and fifty nine for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. The Treasurer shall issue and pay such sum or sums of money for the purposes set out in the Schedule not exceeding in the whole the sums respectively in that behalf as the Prime Minister shall by warrant under his hand direct.
4. The moneys granted by this Act are intended for the services in respect of which moneys will become payable within the Financial Year Ending on 30th June, 1998 shall lapse and not be available for making payment in any subsequent month.

Passed by the Legislative Assembly this 18 day of November, 1997.

SCHEDULE

Vote	Ministries	
1.	02x Legislative Assembly	\$95,000.00
2.	19x Ministry of Education	241,059.00
	Total	<u><u>336,059.00</u></u>

Tonga.

Fika 22 'o e 1997.



'Oku ou loto ki ai;

TAUFA'AHAU TUPOU IV.

26 'o Novema, 1997.

KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAAHI NGAUE 'A E PULE'ANGA

[18 'o Novema, 1997.]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha Alea 'o e Pule'anga 'o pehe:

1. 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ki he Fakalahi 'o e fakahu atu 'a e Pa'anga 1997/98 ki he Ngaahi Ngaue 'a e Pule'anga.
2. 'E fakahu atu mei he Pa'anga Hu Mai mo e ngaahi pa'anga kehe 'a e Pule'anga mo ngaue'aki ki he ngaue 'i he ta'u 'oku ngata ia 'i he 'aho tolungofulu 'o Sune, Tahaafe hivangeau hivangofulu ma valu 'o 'ikai laka hake 'i he pa'anga 'e Tolu Kilu, Tolu Mano, Ono Afe ma Nima Hiva ke totongi'aki 'a e ngaahi Ngaue 'o e Pule'anga 'o Tonga 'i he ta'u ko ia 'i he founga 'oku ha 'i he Tepile 'i lalo ni.
3. Kuo pau ke fakahu mo totongi atu 'e he Tauhi Pa'anga 'a e Pa'anga pe ngaahi Pa'anga koe'uhi ko e ngaahi me'a 'oku fokotu'utu'u atu 'i he Tepile 'o 'ikai lahi hake 'i hono kotoa 'i he ngaahi pa'anga takitaha koe'uhi ko e me'a ko ia 'o hange ko ia 'e fakangofua 'e he Palemia 'i ha'ane tohi nima.
4. 'Oku fakaangaanga 'a e ngaahi pa'anga 'oku fakangofua 'e he lao ni ki he ngaahi ngaue pea 'e totongi atu 'a e ngaahi pa'anga ko ia lolotonga 'o e ta'u Faka-Pa'anga 'o ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 1998 pea ka 'i ai ha toe 'o e pa'anga ko ia 'o 'ikai ke fakahu kimu'a 'i he 'osi 'a e mahina ko Sune 1998 kuo pau 'e 'ikai ngaue'aki mo ngofua ke fai'aki ha totongi 'i ha mahina kimui mai.

Na'e tali 'e he Fale Alea 'o e 'aho 18 ni 'o Novema, 1997.

TEPILE

Vouti	Potungaue	
1. 02x	Fale Alea 'o Tonga	\$95,000.00
2. 19x	Potungaue Ako	241,059.00
	Katoa	<u>336,059.00</u>

BY AUTHORITY:

S. T. Taumoebean. Government Printer